TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHÚ XUYÊN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Bản án số: 60/2017/HSST
Ngày 29/12/2017

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Đôc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ XUYÊN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lã Phi Hùng

Các hội thẩm nhân dân: Ông Đỗ Quang Huy và ông Đào Đức Giôn

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Lê Anh Phương, Cán bộ Toà án nhân dân huyện Phú Xuyên, thành phố Hà Nội.

Đại diện VKSND huyện Phú Xuyên, TP Hà Nội tham gia phiên toà: Ông Ngô Thanh Hải; Kiểm sát viên

Ngày 29 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phú Xuyên, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 64/2017/HSST ngày 28/11/2017 đối với bị cáo: Hoàng Văn H, sinh năm 1981; sinh trú quán: Thôn X, xã X, huyện T, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 12/12; Con ông Hoàng Trọng Ng và bà Hoàng Thị M; có vợ là Hoàng Thị Hoài Th và có 02 con; Tiền án, Tiền sự: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn, Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

* Người bị hại: Ông Đinh Văn H (đã chết)

* Người đại diện hợp pháp đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan của người bị hại: Anh Đinh Văn Th, sinh năm 1969

Trú tại: Thôn H, xã T, huyện T, Thành phố Hà Nội. Có mặt

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan :

- Anh Đinh Văn Kh, sinh năm 1962, anh Đinh Văn Đ, sinh năm 1975, chị Đinh Thị N, sinh năm 1983, chị Ng Thị V, sinh năm 1962, anh Đinh Văn Đ, sinh năm 1990, chị Đinh Thị Hoa L, sinh năm 1991.

Đều trú tại: Thôn H, xã T, huyện T, Thành phố Hà Nội.

-Chị Đinh Thị L, sinh năm 1972, Đinh Thị Th, sinh năm 1978.

Đều trú tại: Thôn X, xã Đ, huyện g T, Thành phố Hà Nội.

(Anh Kh, anh Đ, chị Ng, chị V, anh Đ, chị L, chị L, chị Th đều ủy quyền cho anh Th).

NHẬN THẤY:

Bị cáo Hoàng Văn H bị VKSND huyện Phú Xuyên truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Sáng ngày 08/7/2017 Hoàng Văn H điều khiển xe công nông ba bánh của nhà mình chở vợ Hoàng Thị Hoài Th đi trả hàng từ xã Hoàng Long, huyện Phú Xuyên về xã Nghiêm Xuyên, huyện Thường Tín. Khi đi đến đoạn đường km5 + 700 đường tỉnh lộ 429 thuộc địa phận thôn Phượng Vũ, xã Phượng Dực, huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội. Tại đây Huynh nhìn thấy phía trước có nhiều đống đất kích thước khác nhau nằm dọc theo trục đường ở phần bên phải hướng xã Phượng Dực đi Tía, đồng thời nhìn thấy ông Đinh Văn H, sinh năm 1937 ở thôn Nguyên Hanh, xã Văn Tự, huyện Thường Tín, Thành phố Hà Nội điều khiển xe đạp điện hoạt động hướng ngược triều cách xe công nông ba bánh của H điều khiển khoảng 15m, cách mép đường bên phải theo hướng Tía đi Phượng Dực 01m. Thấy vậy Huynh điều khiển xe ba bánh đi sang bên trái để tránh đống đất, lúc này H nhìn thấy xe của mình chỉ cách xe đạp điện của ông H khoảng 05 đến 06 m, sợ đâm vào ông Hải nên Huynh đã đạp phanh xe để tránh va trạm, nhưng do khoảng cách quá gần nên đầu xe công nông ba bánh đã đâm vào giỏ và phần để chân của xe đạp điện, làm ông H bị ngã nằm trên đường bên phải theo hướng Tía đi xã Phượng Dực, xe đạp điện bị đổ nghiêng nằm trên lê đường bên phải hướng Tía đi Phượng Dực, trục bánh trước của xe đạp điện cách mép đường bên phải theo hướng Tía đi Phượng Dực 0,8m, trục bánh sau cách đường bên phải theo hướng Tía đi Phượng Dực 0,7m. Sau khi va vào xe đạp điện thì xe công nông ba bánh do Huynh điều khiển, tiếp tục rê trượt sang lề đường bên phải theo hướng Tía đi Phượng Dực thì dừng lại, trục bánh trước cách mép đường bên phải theo hướng Tía đi Phượng Dực là 02m, cách trục bánh sau xe đạp điện là 6,8m.

Hậu quả: Ông Đinh Văn H bị thương nặng và đã tử vong vào hồi 23 giờ 10 phút ngày 09/7/2017.

Sau khi sự việc xảy ra Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Xuyên đã ra Quyết định trưng cầu giám định số 12/CSĐT (ĐTTH) ngày 10/7/2017, về nguyên nhân chết của ông Đinh Văn Hải, nhưng do gia đình kiên quyết từ chối gải phẩu tử thi.

Tại trích sao bệnh án số 3198/17/KHTH ngày 20/7/2017 của Bệnh viện Việt Đức chuẩn đoán: Vết thương sọ não: Vết thương xoang tĩnh mạch dọc trên, máu tụ trong não bán cầu trái. Glasgow 6 điểm.

Tại cáo trạng số 60/CT - VKS ngày 22/11/2017 của VKSND huyện Phú Xuyên đã truy tố Hoàng Văn H về tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 2 Điều 202 của BLHS.

Tại phiên toà: Bị cáo, xác nhận do cuộc sống mưu sinh, nên bị cáo đã điều xe công nông ba bánh đi chở hàng thuê, trên đường về thì sai lầm trong xử lý phán đoán tình huống, nên đã điều khiển xe công nông ba bánh va vào người ông Đinh Văn H gây tai nạn đáng tiếc. Việc VKSND huyện truy tố bị cáo về tội Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ là chính xác, đúng pháp luật song đề nghị HĐXX xem xét đến các tình tiết như: Sau khi vụ việc xảy ra đã cùng gia đình tích cực bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình nạn nhân tổng 65.000.000 đồng; Quá trình tố tụng, bị cáo đã hết sức thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải, bị cáo là lao động chính

trong gia đình; phía gia đình nạn nhân có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự. Bị cáo đề nghị HĐXX xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt và xin được cải tạo tại địa phương.

Người đại diện hợp pháp của nạn nhân đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và là người được người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan khác ủy quyền trình bầy: Sau khi sự việc xẩy ra bị cáo đã chủ động đến gia đình thăm hỏi, mai táng và cùng thoả thuận bồi thường cho gia đình nạn nhân số tiền 65.000.000 đồng. Do sự việc xảy ra ngoài ý muốn, phía bị cáo cũng đã thành khẩn và tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, nên đề nghị HĐXX xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Đại diện VKSND huyện Phú Xuyên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 của BLHS để xử phạt bị cáo từ 30 đến 36 tháng tù về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 năm kể từ khi tuyên án.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên Tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác

XÉT THẤY

Căn cứ vào không gian, thời gian, điều kiện, hoàn cảnh, nguyên nhân, diễn biết hành vi; căn cứ lời khai nhận của bị cáo, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm dấu vết phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi, trích sao bệnh án cùng các tài liệu chứng cứ khác tại hồ sơ, có đủ căn cứ để khẳng định: Vào khoảng 07 giờ ngày 08/7/2017 tại km5 + 700 đường tỉnh lộ 429 thuộc địa phận thôn Phượng Vũ, xã Phượng Dực, huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội đã xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe công nông ba bánh do bị cáo Hoàng Văn H điều khiển với xe đạp điện do ông Đinh Văn H điều khiển. Mặc dù bị cáo không có giấy phép lái xe theo quy định, nhưng bị cáo vẫn điều khiển xe công nông ba bánh tham gia giao thông, khi gặp đống đất bị cáo điều khiển xe đi sang đường dành cho phương tiện tham gia giao thông đi ngược chiều, nên đã gây hậu quả nghiêm trọng là cái chết của ông Đinh Văn Hải. Hành vi phạm tội của bị cáo đã vi phạm khoản 9 Điều 8 và điểm c khoản 2 Điều 17 Luật giao thông đường bộ năm 2001. Vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên truy tố Hoàng Văn H ra trước toà để xét xử về tội Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ là có căn cứ, đúng pháp luật. Tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 2 Điều 202 của BLHS.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội không những đã trực tiếp xâm hại đến tính mạng của công dân mà còn vi phạm trật tự giao thông, làm mất trật tự trị an địa phương, khiến dư luận bất bình đòi hỏi phải xử lý bằng pháp luật hình sự với một hình phạt nghiêm khắc tương xứng với tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội và hậu quả mà bị cáo đã gây ra.

Khi quyết định hình phạt, đã xem xét đến việc bị cáo phạm tội lần đầu, sau khi phạm tội tỏ ra thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, cùng gia đình tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, để xẩy ra tai nạn cũng có một phần lỗi của người thứ 3, đổ đất ra đường làm ảnh hưởng đến việc tham gia giao thông, phía gia đình nạn nhân có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự là các tình tiết quy định tại các điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của BLHS mà giảm nhẹ phần nào mức hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào Điều 60 của BLHS và các quy định tại Nghị quyết số 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tôi cao. Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú kết hợp cùng gia đình bị cáo giáo dục cũng đủ điều kiện giúp các bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình đã thoả thuận bồi thường dứt điểm cho gia đình nạn nhân 65.000.000 đồng. Tại phiên tòa hôm nay đại diện hợp pháp của nạn nhân đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và là người được người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan khác ủy quyền không có đề nghị gì khác, nên trách nhiệm dân sự không đặt ra.

Về vật chứng của vụ án: 01 xe công nông (loại ba bánh), do loại xe này Nhà nước cấm lưu hành, nên cần tịch thu để tiêu huỷ.

Đối với người có hành vi đổ đống đất trên mặt đường tỉnh lộ 429 mà bị cáo tránh khi điều khiển xe công nông ba bánh gây tai nạn. Cơ quan cảnh sát điều tra đã tiến hành xác minh làm rõ, nhưng không xác định được ai là người đổ những đống đất đó. Viện kiểm sát không đề nghị, nên Tòa không xét trong vụ án này.

Ngoài ra buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn H phạm tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

2. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; khoản 1, khoản 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự, xử phạt Hoàng Văn Huynh 36 *(Ba mươi sáu)* tháng tù về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 *(Năm)* năm kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho UBND xã Nghiêm Xuyên, huyện Thường Tín, Thành phố Hà Nội kết hợp cùng gia đình cải tạo giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì áp dụng theo khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án Hình sự.

3. Áp dụng Điều 41 của BLHS; Điều 76 của BLTTHS: Tịch thu, tiêu hủy 01 xe công nông (loại xe ba bánh đã cũ không kiểm tra chất lượng xe).

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Xuyên và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Xuyên ngày 12/12/2017).

4. Áp dụng Điều 99 của BLTTHS và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu án phí, lệ phí Tòa án, tạm ứng án phí, tạm ứng lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Hoàng Văn H phải nộp 200.000 đồng *(Hai trăn nghìn đồng)* án phí HSST.

Án xử công khai sơ thẩm bị cáo, người đại diện hợp pháp đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được kết quả bản án hoặc bản án được niêm yết tại nơi cư trú.

Nơi nhận;
- Trung tâm Lý lịch tư pháp TW - Bộ tư pháp;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Phú Xuyên;
- Công an huyện Phú Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Phú Xuyên;
- UBND xã Nghiêm Xuyên;
- Bị cáo ;
- Đại diện hợp pháp của người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS, VT;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(ĐÃ KÝ)

Lã Phi Hùng

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN **CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận;
- Trung tâm Lý lịch tư pháp TW - Bộ tư pháp;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Phú Xuyên;
- Công an huyện Phú Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Phú Xuyên;
- UBND xã Nghiêm Xuyên;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

- Bị cáo ;
- Đại diện hợp pháp của người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS, VT;

Lã Phi Hùng